



UN LIBRARY,

JUN 24 1975

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/10122  
19 June 1975  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



UNESCO COLLECTION

الجمعية العامة

الدورة الثلاثون  
البندان ١٣ و ٢٣ من القائمة الأولية \*

تقرير مجلس الوصاية

تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

رسالة مؤرخة في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٥ موجهة من  
الممثل الدائم لـ استراليا لدى الأمم المتحدة السيد  
الأمين العام

بناءً على تعليمات من حكومتي ، يشرفني ابلاغكم أن بابوا غينيا الجديدة ستصبح مستقلة في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، وتبعاً لذلك ، ووفقاً للفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ٣٢٨٤ (ك - ٢٩) ، سينتهي سريان مفعول اتفاق الوصاية على إقليم غينيا الجديدة في ذلك التاريخ . وفيما يلي نص الرسالة الموجهة من الوزير الأول لبابوا غينيا الجديدة إلى رئيس وزراء استراليا بشأن تاريخ الاستقلال :

عزيزي رئيس الوزراء ،

في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٥ ، اعتمد المجلس النيابي الاقتراحين التاليين :

" أن يلغى القرار التالي الذي اعتمده المجلس النيابي في ٩ تموز/يوليه ١٩٧٤ والذي نص على " أن هذا المجلس يقرر أن تسير بابوا غينيا الجديدة نحو مركز الأمة المستقلة بأسرع ما يمكن عملياً بعد أن يسن هذا المجلس دستورا ، ويقرر أن يكون أي موعد يقترح للاستقلال محل تصديق هذا المجلس " .

و " أن هذا المجلس يحدد الآن يوم السادس عشر من أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بوصفه التاريخ الذي تنال فيه بابوا غينيا الجديدة الاستقلال " .

\* A/10000

.../...

75-12647

وأعتقد أن الخطوات اللازمة ستتخذ لقرار قانون الاستقلال في البرلمان الاسترالي متضمنًا التاريخ المذكور أعلاه .

المخلص

(توقيع) م. ت. سامسور

(الوزير الأول)

١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٥

وفيما يلي نص الرد الذي وجهه رئيس وزراء استراليا الى الوزير الأول لبابوا غينيا الجديدة :  
عزيزي الوزير الأول ،

أشكركم على رسالتكم المؤرخة في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٥ ، التي تيلفونني بهما أن المجلس النيابي قرر في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٥ تحديد يوم ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ بوصفه التاريخ الذي تنال فيه بابوا غينيا الجديدة الاستقلال .

ان التاريخ الذي عدده المجلس النيابي مقبول لدى الحكومة الاسترالية . وانسني  
أؤكد ان الخطوات اللازمة ستتخذ لقرار قانون الاستقلال في البرلمان الاسترالي مضمنا  
تاريخ ١٦ أيلول/سبتمبر .

واسمحوا لي أن أقدم لكم تهنئي على القرار التاريخي الذي اتخذه المجلس النيابي ،  
وأن أعرب لكم عن اعجابي العميق، ببناءكم في توجيه دفة بابوا غينيا الجديدة في سيرها نحو  
مركز الأمة الكامل . واني لأتمنى لكم استمرار التعاون الوثيق بين حكومتنا وأمتنا .

وأنتهز ، هذه الفرصة لأؤكد لكم من جديد أن سياسة الحكومة الاسترالية هي أن بابوا  
غينيا الجديدة يجب أن تدخل عهد الاستقلال في ١٦ أيلول/سبتمبر كبلد واحد ، وفقسا  
لرغبات الأغلبية الساحقة من ممثلي بابوا غينيا الجديدة المنتخبين . وان الحكومة الاسترالية  
لن تبدى أى عطف ، أو تقدم أى مساعدة أو دعم ، بأى شكل من الأشكال ، الى أية مجموعة  
في بابوا غينيا الجديدة تصط ، على الاضرار بوحدة البلاد . وبموجب التزاماتنا للأمم المتحدة ،  
تحمل الحكومة الاسترالية مسؤولية تجاه أفراد شعب بابوا غينيا الجديدة تتمثل في مساعدتهم  
على ضمان أن يكونوا ، يوم الاستقلال ، مواطنين لبلد قوي متحد .

واني لفي صدد اتمنان الترتيبات لابلاغ الأمين العام للأمم المتحدة ورئيس مجلس  
الوصابة بقراركم وبموافقة الحكومة الاسترالية على أن تنال بابوا غينيا الجديدة الاستقلال ، في  
١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ .

المخلص

( أى . جى . ويتلام ) ١٩ حزيران/يونيه ١٩٧٥

وسأكون شاكرا لو تفضلتم بتعميم هذه المذكرة على كافة الدول الأعضاء بوصفها وثيقة  
من وثائق الجمعية العامة تحت البندين ١٣ و ٢٣ .

توقيع ( ر . ل . هارى )  
الممثل الدائم

-----